

# Curso de Doctorado: Análisis y Lenguajes documentales aplicados a la documentación audiovisual

**Félix del Valle Gastaminza**

Universidad Complutense de Madrid

## 0.1. Resumen

Se expone el programa, objetivos, resultados parciales y bibliografía de un curso de Doctorado sobre el Análisis de la Documentación Audiovisual (fotografía, cine y televisión) desarrollado en la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid (1992-1994).

**Palabras clave:** Cursos de doctorado. Materiales audiovisuales. Análisis de contenido.

## 0.2 Abstract

Exposition of the program, aims, partial results and bibliography of a doctorate course on Audiovisual Materials Analysis (photographs, films and TV programs) held in the Faculty of Communication Studies of the Universidad Complutense de Madrid from 1992 to 1994.

**Keywords:** Postgraduate instruction. Audiovisual materials. Content analysis.

## 1. Introducción

Con el objetivo de concienciar al alumno y futuro investigador de la importancia de la imagen como reflejo y representación de la realidad y como resultado de un proceso creativo y, en consecuencia, patrimonio de carácter histórico y social que es necesario conservar, se planteó el año pasado un curso de doctorado en la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Complutense de Madrid bajo el título "Análisis y Lenguajes documentales aplicados a la documentación audiovisual I y II". El curso se desarrolla durante dos años y el primero estuvo dedicado exclusivamente al Análisis documental de la fotografía y durante este curso académico ha comenzado el segundo, dedicado fundamentalmente al audiovisual. El Curso se integra en dos Programas de Doctorado, el

Programa del Departamento de Sociología IV (Teoría de la Comunicación), por el cual se han inscrito en el curso alumnos procedentes de la Facultad de Sociología y de la de Ciencias de la Información no interesados específicamente en la Documentación sino más bien en el análisis de contenido, y en el Programa del Departamento de Periodismo III (Dimensiones éticas y documentales de la información) integrado por alumnos procedentes de distintas facultades cuyo principal interés es la Documentación. Esta procedencia pluridisciplinar, a la que hay que sumar el hecho de que varios alumnos son originarios de otros países (Brasil, Argentina, Venezuela, Colombia, Ecuador y Perú) ha redundado en beneficio de los resultados del Curso al aportar los alumnos distintos puntos de vista.

El curso se plantea también como objetivos específicos revisar las herramientas necesarias para el estudio de la imagen: Semiología, iconología, simbología, análisis fílmicos, gestalt, etc., y las herramientas propias del trabajo documental susceptibles de aplicarse a la imagen. Aunque por tratarse de un curso de doctorado sólo en muy segundo término se ha pretendido preparar al alumno para la práctica profesional del análisis documental de imágenes.

## **2. Contenido**

1. La documentación audiovisual: Características y tipología.
2. Lectura y descripción de la imagen. Los útiles teóricos: la semiología en el ámbito de la documentación audiovisual; denotación, connotación y contexto; simbología, iconología.
3. Análisis de la imagen: El análisis documental audiovisual; documentos de carácter narrativo y documentos aislados; análisis formal y análisis de contenido; visualización interactiva. Lenguajes documentales aplicados a la imagen.
4. Bancos de datos audiovisuales: El banco de imágenes fijas: fototeca; bancos de imágenes móviles: filmoteca y videoteca.
5. Documentación audiovisual e informática: Programas de captación, tratamiento y recuperación de imágenes; sistemas expertos.

Los resultados del curso pueden evaluarse a través de los trabajos realizados por los participantes, que expondré a continuación:

## **3. Trabajos realizados**

*La fotografía en los Anuarios-1993 de los periódicos españoles / Pilar Faro Bueno.*

Analiza la fotografía de los anuarios de El País, El Mundo y El Diario de León correspondientes a 1993 poniendo en evidencia la preferencia del gráfico explicativo sobre

la fotografía en el caso de El País, el uso de la fotografía ridiculizadora y grotesca como reflejo crítico de la sociedad en El Mundo y la fotografía a gran tamaño, expresiva e ilustradora, que refleja referentes próximos al lector en el Diario de León.

*El tratamiento documental de la imagen fija en el centro de documentación periodístico* / José Angel Renedo.

Propone un sistema compatible para el tratamiento común de texto e imagen en un centro de documentación de prensa. El sistema propuesto parte del concepto de "anclaje" de Roland Barthes, función que cumple el mensaje lingüístico frente al mensaje icónico centrando y reduciendo las posibilidades de significación de éste último y, en consecuencia, reduciendo la polisemia característica de la imagen.

*Metodología para la indización de fotos* / Angela Maria Crespo Queiroz Neves.

La metodología propuesta utiliza descriptores controlados que son calificados sintáctica o semánticamente mediante operadores y organizados en frases unívocas. El punto de partida es el lenguaje utilizado en la Agencia SIPA PRESS y el Thesaurus Iconográfico de Garnier del Ministerio de Cultura francés.

*Análisis de contenido de la relación texto/imagen en los cuadernillos "Temas de nuestra época" de EL PAIS* / Ana Sánchez Cuesta.

Estudia la posición del mensaje fotográfico en relación con el mensaje lingüístico en un contexto periodístico que se caracteriza por una selección muy "intencionada" de los recursos visuales en función de su valor anecdótico, artístico, documental o aclaratorio.

*Efectos sociales del proceso documental de la fotografía de prensa* / Inmaculada Chacón Gutiérrez.

Estudia el grado de manipulación existente en todo proceso documental y concretamente en el proceso de la fotografía de prensa.

*Sistemas de gestión de bases de datos para el almacenamiento y recuperación de imágenes* / Ricardo Lucas Fernández.

Es el único trabajo "tecnológico", útil como fuente de referencia.

*EL PAIS SEMANAL en sus imágenes: Caracterización del contenido de una revista a través de la morfología de sus fotografías* / Rebeca Quintáns López.

Utilizando técnicas de análisis propias de la Documentación trata de demostrar si las características más externas y, aparentemente secundarias, de una fotografía (tipo de objetivo, punto de vista de la toma, B/N o color, etc.) condicionan de forma significativa el mensaje transmitido por la misma. Analiza y traduce a descriptores controlados lo denotado y lo connotado por cada fotografía, así como el contexto referencial y todo lo que la acompaña.

*La relación entre texto e imagen en un hiperdocumento sobre René Magritte* /

Maryvonne Enjolras.

Se trata, de momento, de un proyecto de concepción de un sistema de hipermedia sobre el pintor surrealista belga René Magritte con objeto de una exposición sobre su obra. Deberá cumplir una función orientativa sobre la exposición; una función cognitiva sobre los conocimientos y motivaciones del poeta, y una función lúdico creativa que permitirá construir formas por manipulación de imágenes almacenadas.

*Análisis documental de fotografía de prensa / Pilar Arranz.*

Estudia la aplicación del citado Thesaurus de Garnier a la foto de prensa. Analiza detalladamente las características formales de la fotografía (color, escala de planos, nitidez, profundidad, luminosidad, grano, movimiento) y su tratamiento en dicho Thesaurus, así como los problemas de falta de adecuación del léxico por tratarse de un lenguaje concebido para obras de arte.

Otros trabajo presentados fueron:

- *La indización automatizada en lenguaje natural / Yolanda Morán García.*
- *Análisis de la fotografía científica y su efecto en la representación / Maria Odaisa Espinheiro de Oliveira.*
- *Fotografía en revistas científicas y tecnológicas: Historia e indización / Maria de Jesus Nascimento.*
- *Análisis iconográfico de fotografía de prensa y publicitaria, con especial mención a los semanarios / Javier Prieto y Fe Cobo.*
- *La fotografía en su contexto: Zamora, mayo de 1990 / Miguel Angel Pérez Gallego.*

Como he señalado al principio durante este curso 93-94 tiene lugar la segunda parte de éste curso de Doctorado y en él con nuevos alumnos estudiaremos una aproximación desde la Documentación al cine y a la televisión.

Concretamente, en la primera parte del Curso, estamos abordando el tratamiento de la documentación audiovisual para informativos de televisión. Para ello se estudia la tipología documental (en lo que se refiere al contenido) que distingue el material bruto (no elaborado, sin montaje, con sonido natural) del material editado o emitido (tal y como aparece en la pantalla); se analiza el diferente valor documental de cada uno de estos materiales; se establecen criterios de selección de imágenes por su valor informativo, documental, sociológico o anecdótico; se articula una metodología para el análisis documental y, finalmente, se estudian los lenguajes documentales más adecuados para trabajar con éste tipo de documentos. Contamos para esta parte del Curso con la colaboración de documentalistas profesionales (doctorandos que han cursado la primera parte) que trabajan en los centros de documentación audiovisual de Antena 3 TV y Televisión Española.

En una segunda parte del Curso, de forma experimental, abordaremos el planteamiento de un proyecto de investigación sobre las posibilidades de representar la imagen por medio de la imagen, de establecer relaciones entre documentos visuales que superen las establecidas por razones lingüísticas, de crear lenguajes documentales específicos para tratar la imagen, de sentar, en suma, las bases de una verdadera documentación audiovisual.

#### **4. Bibliografía**

- Analyse de l'image fixe. Paris : La Documentation Française, 1981.
- Aumont, J. ; Marie, M. Análisis del film. Barcelona : Paidós, 1990.
- Aumont, Jacques. La imagen. Barcelona : Paidós, 1992.
- Barthes, Roland. La cámara lúcida : Nota sobre la fotografía. Barcelona : Paidós, 1990.
- Barthes, Roland. Lo obvio y lo obtuso : Imágenes, gestos, voces. Barcelona : Paidós, 1986. 380 p.
- Bowser, Eileen ; Kuiper, John. A handbook for film archives. Bruselas : FIAF, 1980.
- Corral Baciero, Manuel. La documentación audiovisual en programas informativos. Madrid : IORTV, 1989. 27 p.
- Dumont, J. ; Castellani, C. ; Maes, R. La gestion des archives audiovisuelles à l'INA. // Documentaliste 15 : 3 (julio 1978).
- Fiat/Iortv. Panorama de los archivos de televisión. Madrid, 1985.
- Freund, Gisèle. La fotografía como documento social. 4ª ed. Barcelona : Gustavo Gili, 1986. 207 p.
- Gauthier, Guy. Veinte lecciones sobre la imagen y el sentido. Madrid : Cátedra, 1986.
- Histoire de voir : V.1 : De l'invention à l'art photographique (1839-1880). V.2 : Le médium des temps modernes (1880-1939). V.3 : De l'instant à l'imaginaire (1930-1970). Paris : Centre National de la Photographie, 1989.
- Holtz-Bonneau, Françoise. La imagen y el ordenador : Ensayo sobre la imaginera informática. Madrid : Fundesco/Tecnos, 1986.
- Hudrissier, Henri. L'Iconothèque : Documentation audiovisuelle et banques d'images. Paris : La Documentation Française, INA, 1982. 269 p.
- Image et intelligence artificielle dans l'information scientifique et technique : Cours INRIA dirigé par Christian Bornes, Bènodet, 6-10 juin 1988. Paris : INRIA, 1988. 189 p.
- Kattinig, Cécile ; Leveille, Janny. Une photothèque : Mode d'emploi. Paris : Les Editions d'Organisation, 1989.
- Le traitement documentaire de l'image fixe. Dossier technique n°3. Paris : B.P.I., 1985.
- Les archives de télévision, images de notre temps. // Problèmes audiovisuelles. 2 (jul.-ag. 1981).
- Marce i Puig, Francesc. Teoría y análisis de la imágenes. Barcelona : Publicacions i edicions de la Universitat de Barcelona, 1983.
- Memoire audiovisuelle : Patrimoine et prospective. // Dossiers de l'Audiovisuel. (1992).

123 p. N° Monográfico.

Nordström, Gert Z. The Outbreak of War and Pictures in Swedish Mass Media. // *Nordicom Review of Nordic Mass Communication Research*. 2 (1992) 69-81.

O'Connor, Brian C. Acces to moving image documents : Background concepts and proposals for surrogates for film ans video works. // *Journal of Documentation*. 41 : 4 (dic. 1985).

Panofsky, Erwin. *Estudios sobre iconología*. 2ª ed. Madrid : Alianza Editorial, 1976.

Pericot, Jordi. *Servirse de la imagen : Una análisis pragmático de la imagen*. Barcelona : Ariel, 1987.

Rorvig, Mark E. A Method for Automatically Abstracting Visual Documents. // *Journal of the ASIS* 44 : 1 (1993) 40-56.

Schaeffer, Jean-Marie. *La imagen precaria : Del dispositivo fotográfico*. Madrid : Cátedra, 1990.

Sontag, Susan. *Sobre la fotografía*. Barcelona : Edhasa, 1981.

Valle Gastaminza, Félix del. El Análisis documental de la fotografía. // *Cuadernos de Documentación Multimedia*. 2 (junio 1993) 43-56.

Vilches, Lorenzo. *Teoría de la imagen periodística*. Barcelona : Paidós, 1987.